



Harmony International Summer School Application Form 2022

サマースクール申込書 2022

ハーモニーインターナショナル
Tel: 0466-47-9986
Fax: 0466-47-2769
Email: info@harmonyjp.com
URL: http://www.harmonyjp.com

7/18(Mon)		受付開始：6月14日(火)／定員になり次第締切りとなります。 1クラス人数：約3～10人／人数制限あり 希望のクラスに✓を入れてください 5日間のクラスは、英語に慣れることもふまえ、継続参加していただくことをお勧めしますが3日間から参加できます。	
英語でサッカー！ 対象年齢：小学3・4年生 <input type="checkbox"/> HIS メンバー ¥3,000 <input type="checkbox"/> 一般 ¥4,000		7/25 (Mon) ～ 7/29 (Fri) 8/1 (Mon) ～ 8/5 (Fri)	
8/15(Mon)～19(Fri) Forest School(日帰り) 対象年齢：HIS メンバー5歳～ 一般6歳～ 5日間参加できる方 【料金】 <input type="checkbox"/> HIS メンバー ¥50,000 <input type="checkbox"/> 一般 ¥65,000 ※別途保険代(実費)を申し受けます		”World Tour at HIS!” 9:00-12:00 / 3~6 year olds <input type="checkbox"/> 7/25 <input type="checkbox"/> 7/26 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 13:00-16:00 / 6-12 year olds <input type="checkbox"/> 7/25 <input type="checkbox"/> 7/26 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 【料金】 <input type="checkbox"/> 全日 HIS メンバー ¥25,000 一般 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> HIS メンバー1日 ¥5,500 × __日 一般 1日 ¥6,000 × __日	
		“Science Art” 9:00-12:00 / 3~6 year olds <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 13:00-16:00 / 6~13 year olds <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 【料金】 <input type="checkbox"/> 全日 HIS メンバー ¥25,000 一般 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> HIS メンバー1日 ¥5,500 × __日 一般 1日 ¥6,000 × __日	

Office Use
☐ HI
☐ Photo
☐ Payment
☐ Receipt

English Background (Please tick all applicable boxes)

参加者の英語力について (該当欄に✓をつけて下さい)

☐ 自宅で母親が父親または両方と英語で会話をしている

Child speaks English at home with one or both parent

☐ 現在英語教育のインターナショナルスクールに通っている

Child currently attends an international school

☐ 英語圏または英語で指導をする学校からの帰国子女である

Child has attended a school overseas (instruction in English)

期間 Period(~) 滞在国 Country()

☐ 過去に英語教育のインターナショナルスクールに通っていた

Child has attended an international school in the past

期間 Period(~) 学校名 Name()

☐ 英語を習っている Currently taking English lessons

期間 Period(~) 学校名 Name()

頻度 How frequent(時間/週 Hrs/Week)

☐ 英語はほとんどわからない Does not understand much English

Health Information 健康状態

☐ 水泳、その他の運動をして全く差支えない

Child may take part in all physical activities including swimming.

☐ 健康上要連絡事項があるため別途書面を添付します (喘息など)

Child has medical condition such as asthma that requires special attention (attach details on a separate sheet)

☐ 食べ物・虫や植物アレルギーがあるため別途書面を添付します

Child has allergies (food, insect etc) (attach details on a separate sheet)

☐ 現在お薬を飲んでいるため別途書面を添付します

Child is currently taking medication and requires special attention (attach details on a separate sheet)

Parents / Guardian Authorization:

This health history is correct and has been filled to the best of my knowledge and the parent or guardian give permission to attend the camp. The parent/guardian will make sure to judge the health /condition of the attendee every day before participating, and will give permission for HI to organise emergency treatment if an accident occurs during the camp. Parent/Guardian will approve and will present any necessary documents and records such as insurance papers if needed. Parent/Guardian will give HI permission for HI appointed Doctor/Surgeon to treat the attendee for safety reasons. I have read and understood the HI Summer School terms of agreement.

上記の記入事項に間違いございません。以下の事項に同意いたします。

スタッフがお薬を飲むお手伝いをいたしますが HI は投薬に関する責任を追いかねます。

イベント中の事故等の緊急の場合、応急処置を行います。

緊急時に HI が選んだ医師に受診することを認めます。

HI サマースクールの参加規約を全て確認し理解しました。

保護者サイン Parent/Guardian's Signature _____

日付 Date: _____

お支払いとキャンセルについて

この申込書を受理した後、メールでお支払い金額をお知らせいたします。

メール受信後 7 日以内にお振込みください。

ご入金後のキャンセルについて：

14 日前まで 50% 7 日前まで 70% 3 日前まで 100%

Applicant Information 参加申込者について

Name 氏名 (フリガナ)	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
Address & Post code 現住所	
〒	
Home Phone 電話番号	
Date of Birth 生年月日 西暦 年(yyyy) 月(mm) 日	

Parent/Guardian Contact Details 保護者連絡先

保護者①(フリガナ)	本人との関係
Name	Relationship
勤務先／勤務地	
〒	
勤務/携帯電話番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	
保護者②(フリガナ)	本人との関係
Name	Relationship
勤務先／勤務地	
〒	
勤務/携帯電話番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	

HI をどこで知りましたか？ How did you find out about HI?

☐ HI Member HI 会員 ☐ Family/Friends 家族・知人 ☐ Internet インターネット ☐ Ad 広告 ☐ other その他()

☐ サマースクールの写真を広告に掲載することに同意しません。

Please do not use my photo from the Summer School for advertisements.



Harmony International Summer Daycare Application Form 2022 サマーデイケア申込書 2022

ハーモニインターナショナル
Tel: 0466-47-9986
Fax: 0466-47-2769
Email: info@harmonyjp.com
URL: http://www.harmonyjp.com

- <期間> **HIメンバー**: 8/10~15をのぞく平日 / **一般**: 7月25日(月)~8月31日(水)の平日※8/10~15お休み
<対象> **HIメンバー**: トイレトレーニングが終了している方 / **一般**: トイレトレーニングが終了している年長~
<受付開始> : 6月14日(火) ★定員になり次第締切りとなります
<料金>

	HI(幼稚園)	HIメンバー	一般
9:00-12:00/1 Day 3h	¥2,700	¥3,000	¥4,500
9:00-14:00/1 Day 5h	¥4,500	¥5,000	¥7,500
9:00-16:00/1 Day 7h	¥6,300	¥7,000	¥10,500
9:00-12:00/1 Week 15h	¥12,600	¥14,000	¥20,000
9:00-14:00/1 Week 25h	¥20,700	¥23,000	¥30,000
9:00-16:00/1 Week 35h	¥27,000	¥30,000	¥35,000

お支払いとキャンセルについて

この申込書を受理した後、メールでお支払い金額をお知らせいたします。
メール受信後 7 日以内にお振込みください。
ご入金後のキャンセルについて：
14 日前まで 50% 7 日前まで 70% 3 日前まで 100%

Office Use
☐ HI
☐ Photo
☐ Payment
☐ Receipt

お申込み

① ご利用日をご記入ください

	ご利用日
9:00-12:00/1 Day 3h	
9:00-14:00/1 Day 5h	
9:00-16:00/1 Day 7h	
9:00-12:00/1 Week 15h	
9:00-14:00/1 Week 25h	
9:00-16:00/1 Week 35h	

②Applicant Information 参加申込者について

Name 氏名 (フリガナ)	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
Address & Post code 現住所 〒	
Home Phone 電話番号	
Date of Birth 生年月日 西暦 年(yyyy) 月(mm) 日	

④English Background (Please tick all applicable boxes)

参加者の英語力について (該当欄に✓をつけて下さい)
☐ 自宅で母親が父親または両方と英語で会話をしている
Child speaks English at home with one or both parent
☐ 現在英語教育のインターナショナルスクールに通っている
Child currently attends an international school
☐ 英語圏または英語で指導をする学校からの帰国子女である
Child has attended a school overseas (instruction in English)
期間 Period(~) 滞在国 Country()
☐ 過去に英語教育のインターナショナルスクールに通っていた
Child has attended an international school in the past
期間 Period(~) 学校名 Name()
☐ 英語を習っている Currently taking English lessons
期間 Period(~) 学校名 Name()
頻度 How frequent(時間/週 Hrs/Week)
☐ 英語はほとんどわからない Does not understand much English

③Parent/Guardian Contact Details 保護者連絡先

保護者①(フリガナ)	本人との関係
Name	Relationship
勤務先/勤務地 〒	
勤務/携帯電話番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	
保護者②(フリガナ)	本人との関係
Name	Relationship
勤務先/勤務地 〒	
勤務/携帯電話番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	

⑤Health Information 健康状態

☐ 水泳、その他の運動をして全く差支えない
Child may take part in all physical activities including swimming.
☐ 健康上要連絡事項があるため別途書面を添付します (喘息など)
Child has medical condition such as asthma that requires special attention (attach details on a separate sheet)
☐ 食べ物・虫や植物アレルギーがあるため別途書面を添付します
Child has allergies (food, insect etc) (attach details on a separate sheet)
☐ 現在お薬を飲んでいるため別途書面を添付します
Child is currently taking medication and requires special attention (attach details on a separate sheet)

Parents / Guardian Authorization:

This health history is correct and has been filled to the best of my knowledge and the parent or guardian give permission to attend the camp. The parent/guardian will make sure to judge the health /condition of the attendee every day before participating, and will give permission for HI to organise emergency treatment if an accident occurs during the camp. Parent/Guardian will approve and will present any necessary documents and records such as insurance papers if needed. Parent/Guardian will give HI permission for HI appointed Doctor/Surgeon to treat the attendee for safety reasons. I have read and understood the HI Summer School terms of agreement. 上記の記入事項に間違いございません。以下の事項に同意いたします。
スタッフがお薬を飲むお手伝いをいたしますが HI は投薬に関する責任を追いかねます。
イベント中の事故等の緊急の場合、応急処置を行います。
緊急時に HI が選んだ医師に受診することを認めます。
HI サマースクールの参加規約を全て確認し理解しました。

保護者サイン Parent/Guardian's Signature _____

日付 Date: _____